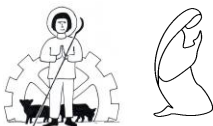


# En route ensemble



**COMMUNAUTES  
DE PAROISSES DES MOULINS DE  
LA ZORN & AU PAYS DU  
HOUBLON, BOSENDORF,  
ETTENDORF, MINVERSHEIM,  
LIXHAUSEN, RINGELDORF**

**JANVIER 2014**

## *Le Christ est-il divisé ?*

Dieu soit loué d'avoir mis de la différence dans sa Création ! Imaginez que nous soyons tous identiques ? L'horreur... Alors qu'ils ne parlaient qu'une langue, l'unité n'était que factice, uniformité au service d'un projet insensé : La tour de Babel (Genèse 11). Et Dieu, non comme punition mais comme bénédiction, a eu la bonne idée de mélanger les langues. Terminée la construction, d'abord se tourner les uns vers les autres, se découvrir, se redécouvrir. Aucune routine, aucune habitude !

Par l'accueil des jeunes de « TAIZE » venus de toute l'Europe, nous avons profité de ce nécessaire mélange des cultures. De beaux moments dans les familles d'accueil, par les temps de prière et de partage à STRASBOURG comme chez nous, ou par le temps de fête du 31 décembre ! Merci à celles et ceux d'entre vous qui ont ouvert leur porte, et bien plus encore, leur cœur... Prêtres et pasteurs, beau signe, ont formé un orchestre de circonstance (saxo, basse, guitare, accordéon, Jumbee), car le Christ n'est pas divisé, dira le thème de la semaine de prière pour l'unité des chrétiens. Occasion de nous rappeler que bien du chemin a été fait dans l'œcuménisme ! Bien du chemin reste à faire ! C'est que l'on s'habitue à tout, même à la division... Et pourtant, nous avons tant à gagner en partageant nos différences, nos particularités. Il ne s'agit pas de se fondre dans une uniformité totale, au contraire, nous y perdriions chacun ce que nous pouvons apporter aux autres ! N'est-ce pas vrai aussi dans nos villages, familles, associations ? N'est-ce pas vrai entre nos 17 paroisses qui ne sont pas qu'une charge, mais une chance de vivre de belles choses grâce au partage des compétences et des spécificités ? St Paul le dit : « *Les dons de la grâce sont variés, mais c'est toujours le même Esprit. Les fonctions dans l'Église sont variées, mais c'est toujours le même Seigneur. Les activités sont variées, mais c'est toujours le même Dieu qui agit en tous. Chacun reçoit le don de manifester l'Esprit en vue du bien de tous.* » (1Co 12,4-7)

L'unité n'est pas que l'affaire de quelques-uns, ou le souci d'une semaine. Les enfants d'Alteckendorf et de Minversheim ont été acteurs d'unité l'après-midi du 18 décembre, d'autres à Hohfrankenheim le 23 décembre, nous pourrions citer le 11 novembre et la Sainte Barbe à Hochfelden, et bientôt les partages bibliques reprendront. Que les deux temps forts proposés en janvier mettent un état d'Esprit pour vivre unis tout au long de l'année :

- Le dimanche 19 janvier 2014 lors de la messe de 10h30 à HOCHFELDEN.
- Le dimanche 26 janvier 2014 en l'église d'ALTECKENDORF (répétition des chants : vendredis 17 et 24 janvier, 20h30, en l'église).

Olivier MIESCH, curé

## **AVEC LES ENFANTS**

**Eveil à la foi** : Chaque 1<sup>er</sup> dimanche du mois, 10h30 au presbytère de HOCHFELDEN, des animatrices font découvrir l'Évangile aux tout-petits (3-7ans). N'hésitez pas à les accompagner : 5 janvier, 2 février, 2 mars, 6 avril, 4 mai, 1<sup>er</sup> juin (avec pique-nique enfants-parents).

### **Messes du mercredi**

- 8 janvier : 9h00 WINGERSHEIM (OI) / 10h00 BOSSENDORF (As)
- 15 janvier : 10h00 SCHERLENHEIM (OI)
- 22 janvier : 9h30 SAESSOLSHEIM (OI) / 10h00 ETTENDORF (As)
- 29 janvier : 10h00 HOCHFELDEN (OI)
- 5 février : 9h00 WINGERSHEIM (As) / 10h00 MINVERSHEIM (OI)
- 12 février : 10h00 SCHWINDRATZHEIM (OI)

**Bricolage** : 8 février, 10h00 à 11h30, au presbytère de HOCHFELDEN : Fabrication d'une mangeoire à oiseaux. Inscription avant le 1<sup>er</sup> février chez Annick LITTEL.

### **1<sup>er</sup> Pardon**

- **Judi 16 janvier, 20h15**, au presbytère de HOCHFELDEN, formation pour les catéchistes.

### **1<sup>ère</sup> Communion**

- **Vendredi 10 janvier, 20h15**, au presbytère de HOCHFELDEN, réunion des catéchistes pour la préparation du 2<sup>ème</sup> secret.
- **Les enfants partageront la découverte du 2<sup>ème</sup> secret** :
  - Samedi 8 février, 18h30, WILWISHEIM
  - Dimanche 9 février, 10h30, WINGERSHEIM
  - Samedi 15 février, 18h30, ETTENDORF
  - Dimanche 16 février, 10h30, HOCHFELDEN

**Fête de l'Épiphanie**, avec les servants d'autel et les enfants de l'éveil à la Foi, **dimanche 5 janvier, 10h30 à HOCHFELDEN.**

**Chandeleur** : Pour tous les enfants du Doyenné, soirée crêpes et jeux, le **vendredi 31 janvier, 18h30 à 20h00**, au foyer Saints Pierre et Paul de HOCHFELDEN.

Merci de s'inscrire auprès d'Annick LITTEL, coopératrice, **impérativement avant le 10 janvier 2014** au 06 61 31 53 40 ou par mail : [pastoenf\\_doyhochf@orange.fr](mailto:pastoenf_doyhochf@orange.fr)

**Catéchistes scolaires (primaire et collègue)** : Rencontre au presbytère de HOCHFELDEN, le **lundi 13 janvier à 18h30.**

## **AVEC LES JEUNES**

**Profession de Foi** : Réunion de l'équipe d'animation le **mardi 14 janvier, 20h15**, au presbytère de HOCHFELDEN.

## REUNIONS

**Bureau du Conseil Pastoral** : Réunion le **jeudi 9 janvier, 19h30**, salle communale de BOSENDORF (sortie du village vers LIXHAUSEN).

**Membres des équipes relais** : Réunion le **jeudi 9 janvier, 20h15**, salle communale de BOSENDORF (sortie du village vers LIXHAUSEN).

**Chorales du Doyné** : Présentation du programme de la « Journée Laudate » et première répétition le **mardi 21 janvier, 20h15**, salle communale de BOSENDORF (sortie du village vers LIXHAUSEN).

**EAP** : Réunion le **vendredi 24 janvier, 20h15**, au presbytère de HOCHFELDEN.

## VIE DES PAROISSES

**BOSENDORF** : Le Conseil de Fabrique invite, le **dimanche 26 janvier 2014**, après la messe de 10h30 à son repas paroissial. Au menu : Pot au feu, dessert, café (18 euros). Réservations chez Gérard WINCKEL (03 88 91 51 60) avant le 19 janvier.

**ETTENDORF** : Il est toujours possible, tout au long de l'année de déposer vos demandes d'intentions de messe. Il suffit de remplir le formulaire que vous trouverez à l'arrière de l'Eglise, à la sacristie ou à l'espace paroissial, et de le remettre à la sacristie ou à Bernadette Halbwachs avant le 15 du mois pour une parution dans le bulletin paroissial du mois suivant.

### HOCHFELDEN

- Assemblée générale de la chorale, le **mercredi 8 janvier à 20h15**.

- **En raison des travaux au foyer, le repas paroissial de la Chandeleur, avec le pot au feu, est fixé au dimanche 9 février 2014**. Vous pouvez vous réserver cette date et même déjà vous signaler lors des permanences au presbytère.

**MINVERSHEIM** : Conseil de Fabrique, le **mercredi 8 janvier à 20h15**.

**WINGERSHEIM** : Conseil de Fabrique, le **lundi 13 janvier à 20h15**.

## CARITAS

- **Bourse aux vêtements** : Revente d'hiver, le **vendredi 10 janvier** de 14 à 19h00 et le **11 janvier** de 11h00 à 16h00.

- **Thé dansant, le 16 février** de 14h00 à 19h00. Vous pouvez déjà vous noter cette date !

## COMMUNION DES MALADES

La communion a été portée en décembre à Wilwisheim, Minversheim et Ettendorf. Si des personnes de ces villages n'ont pas été visitées et le souhaitent, merci de vous signaler. Prochaines visites :

**HOCHFELDEN** : 3 et 4 janvier

**WINGERSHEIM** : 7 et 8 janvier

**ETTENDORF** : 9 et 10 janvier (et maison de retraite d'INGWILLER)

**SCHAFFHOUSE** : 11 janvier

**SAESSOLSHEIM** : 9 et 10 janvier

**MUTZENHOUSE** : 13 janvier

**FRIEDOLSHEIM** : 14 janvier

**LANDERSHEIM** : 16 janvier

**GINGSHEIM** : 17 janvier

Sont concernées les personnes habituellement visitées. D'autres personnes souhaitant cette visite peuvent se signaler.

## INFORMATION

**Journée mondiale des lépreux** : Ils sont 300 000 chaque année et rêvent de retrouver leur dignité grâce à un traitement simple et peu coûteux. Encore faut-il y avoir accès, avoir été dépisté, soigné, réinséré dans la société des hommes. Chers amis, encore une fois nous nous adressons à vous, et encore une fois nous savons que nous serons écoutés et suivis fidèlement. Vous avez toujours été là pour ces Camerounais, ces Malgaches, ces Béninois dont nous essayons d'être les porte-parole, modestes mais toujours enthousiastes. Alors, pour reformer notre monde en enrichissant son cœur, osons encore une fois un geste de partage à l'issue des célébrations des 25 et 26 janvier ! Mes amis lépreux, du fond de leur espérance, vous disent : "Merci" ! Stéphane Leyenberger (Association d'Alsace d'Aide aux Lépreux)

## CARNET



### BAPTEMES DU MOIS

Méliane RAMESSUR	4 janv	11h	Hochfelden	OI
Arthur HOYNDORF	4 janv	17h30	Ettendorf	OI
Gabriel WEISS	4 janv	16h30	Ettendorf	Col
Nelly ARON	19 janv	11h45	Ettendorf	OI
Elise et Louis BOULOIS	19 janv	11h30	Hochfelden	As



### FETES D'A DIEU durant le mois de Décembre

Pierre MINNI	5 déc	Minversheim
Albert METZGER	6 déc	Wingersheim
Joséphine LANG	9 déc	Hohatzenheim
Alice RISCH	10 déc	Minversheim
André WINCKEL	16 déc	Schaffhouse
Madeleine WEBER	20 déc	Ringeldorf

Le curé Olivier MIESCH peut être joint  
par téléphone au 03 88 91 50 53 ou par e-mail : [olivier.miesch@wanadoo.fr](mailto:olivier.miesch@wanadoo.fr)

Annick LITTEL, responsable de la pastorale des enfants, peut être jointe  
par téléphone au 06 61 31 53 40 ou par e-mail : [pastoenf\\_doyhochf@orange.fr](mailto:pastoenf_doyhochf@orange.fr)

Le Père Assomption PADONOU peut être joint par téléphone au 06 11 43 00 70 ou au  
07 50 60 93 60 ou par e-mail : [padonou6@hotmail.com](mailto:padonou6@hotmail.com)

Le Père Colbert KOUADIO peut être joint par téléphone au 07 53 49 68 07  
ou par e-mail : [doud\\_iojean@yahoo.fr](mailto:doud_iojean@yahoo.fr)

Vous avez des informations à faire passer pour le mois prochain ?

Il suffit de les transmettre, avant le 20 du mois à :

- François WICKER, 03 88 91 51 28, [wickerfr@orange.fr](mailto:wickerfr@orange.fr)

- Didier MOEBS, 06 81 36 90 76, [didiermbs@laposte.net](mailto:didiermbs@laposte.net)

- Cathy CROMER, 03 88 72 24 19, [herve.cromer@orange.fr](mailto:herve.cromer@orange.fr)

Jean-Louis HEINTZ assure la permanence au presbytère de Hochfelden : mardi  
et jeudi de 14h à 18h.

Notre site : [doyenne-hochfelden.diocese-alsace.fr](http://doyenne-hochfelden.diocese-alsace.fr). Vos remarques, suggestions et  
infos : [olivier.miesch@wanadoo.fr](mailto:olivier.miesch@wanadoo.fr) ou [nathalie.hugenell@laposte.net](mailto:nathalie.hugenell@laposte.net)

## PUBLICATIONS DECEMBRE 2013

Abréviations des célébrants : OI = Curé Olivier MIESCH / Ko = Père Gérard KOCH / As = Père Assomption PADONOU / Col = Père Colbert / Jo = Abbé Joseph MANN / Jm = Abbé Jean-Marc MEYER / Re = Abbé Gérard REBMEISTER

**Les offices à Hohatzenheim : dimanche messe à 8h et 10h, office du pèlerinage à 15h  
en semaine messe à 8h30 tous les jours sauf mercredi à 10h et samedi à 9h**

### SAINTE FAMILLE

<b>SA 28.12</b>	18h30	Minvh	messe	Henri FLEISCH / Joséphine et Joseph GLUCK	OI
	18h30	Scherl	messe	Fam LAUGEL-MUKENSTURM-KLEFFER	Col
<b>DI 29.12</b>	9h15	Bossen	messe	Fam GRASSER-WEBER, et Mariette WEBER / Fam BOEHM-WILLEM-GRASSER / Antoine GASS et fam. ROTH	Ko
	9h15	Ettend	messe	Joseph et Annie KLEFFER, Bertrand WEIBEL/ Joseph DIEMERT et fam	Col
	9h15	Schwin	messe		OI
	9h15	Wingh	messe		As
	10h30	Friedo	messe	Angélique RECHT/ Antoine, Laurette FRITSCH	As
	10h30	Hochf	messe	Muriel FEDELE	Col
	10h30	Mutz	messe	Joseph KEITH	OI
LU 30.12	18h00	Ettend	messe	Gérard CRIQUI, fam. – Joseph GASS, fam	Col
MA 31.12	18h00	Bossen	messe	Marie-Laure ADAM, Albertine et Joseph	OI
ME 01.01	10h30	Hochf	messe		OI
	10h30	Ettend	messe		Col
	10h30	Wingh	messe		As
JE 02.01	18h00	Minvh	messe	Fam LIENHART-ZAEPFEL-WEISS	OI
VE 03.01	16h45	Hochf	messe	Hubert BRUBACH	OI
	18h00	Bossen	messe		OI
	18h00	Friedo	messe		As

### EPIPHANIE

<b>SA 04.01</b>	18h30	Ettend	messe	Marie VOGT et fam - Lucie et Alphonse FEGER / Eugène AUFFINGER et fam.	OI
	18h30	Wingh	messe		As
<b>DI 05.01</b>	9h15	Ringel	messe	Anny BERTRAND et famille LAMBERT	Ko
	9h15	Saesso	messe	Fam. ULRICH - STIEGLER - WINTZ	OI
	9h15	Wilwis	messe	Armand STEINMETZ/Louise et Joseph BOEHM	Col
	10h30	Gings	messe	Marie GROSS / Armand ABT	OI
	10h30	Hochf	messe	<b>Avec les servants d'autel et l'éveil à la Foi</b> Madeleine et Eugene GRASS, leur fils Francis/ Jeanne et Marcel HOERTH	As
	10h30	Lixh	messe		Ko
	10h30	Schaff	messe	fam BRAUN-MEISCH/ fam STENGEL-BURG / Madeleine FISCHER et fam	Col
LU 06.01	18h00	Ettend	messe	Philippe GANTZER et fam	Col
MA 07.01	17h00	Wilwis	messe	Gérard GILLIG et fam BREINING-ROHFRITSCH	OI

ME	08.01	9h00	Wingh	messe	<b>messe avec les enfants</b>	OI
		10h00	Boss	messe	<b>messe avec les enfants</b>	As
JE	09.01	18h00	Minvh	messe	Fam BAUER-DERSE	OI
VE	10.01	16h45	Hochf	messe	Fam MOSBACH-HUBER	OI
		18h00	Bossen	messe	fam VOGLER-HAETTEL	OI
		18h00	Friedo	messe		As

### BAPTÊME DU SEIGNEUR

<b>SA</b>	<b>11.01</b>	18h30	Mutz	messe		As
		18h30	Ringel	messe	Marie AUFFINGER née KLEFFER, Charles KLEFFER et Dominique RIVIERE	Col
		18h30	Wilwish	messe		OI
<b>DI</b>	<b>12.01</b>	9h15	Bossen	messe	Fam MENGUS-REINHART, Elise DONTENVILLE	Col
		9h15	Landers	messe		OI
		9h15	Scherl	messe	Prêtres défunts ayant œuvré dans la paroisse	As
		10h30	Hochf	messe	Odette et Nicolas BAEUMEL, Antoinette et Paul BOCK	OI
		10h30	Minvh	messe	<b>Fête Patronale St Hilaire</b> Fam MATTER-ADAM-ZAEPFEL / Albert LIENHARD / Alice RISCH	Col
		10h30	Schwin	messe	Fam HOFFMANN-SCHOENFELDER	Ko
		10h30	Wingh	messe	Albert METZGER (classe 1933) / Charles KREMMEL et sa fille Claire / Anne et Joseph GILLIG / Charles SCHMITT	As
LU	13.01	18h00	Ettend	messe	Bertrand WEIBEL, Annie et Joseph KLEFFER	Col
MA	14.01	17h00	Wilwis	messe	Fam RENNIE-HENNINGER-LINDER	OI
ME	15.01	10h00	Scherl	messe	<b>Avec les enfants</b>	OI
		19h30	Friedo		<b>Rosaire</b>	
		19h30	Wingh		<b>Chapelet, puis assemblée de louange</b>	
JE	16.01	18h00	Minvh	messe	Joséphine HUGEL / Ames du purgatoire	OI
VE	17.01	16h45	Hochf	messe		OI
		18h00	Bossen	messe		OI
		18h00	Wingh	messe		As

### 2<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

<b>SA</b>	<b>18.01</b>	18h30	Ett	messe	Rosa, Louis OGE / Odile AUFFINGER et fam AUFFINGER Anne-Marie née JUNG et fam HANNIS Charles, Isabelle et fam / Odile AUFFINGER et fam / AUFFINGER	Col
		18h30	Wing	messe		OI
<b>DI</b>	<b>19.01</b>	9h15	Ging	messe	Famille LENGENFELDER-LORENTZ	As
		9h15	Lixh	messe		OI
		9h15	Ringel	messe	Alphonse BATT et Fam GRAUSS	Ko
		10h30	Hochf	messe	<b>Célébration œcuménique</b>	OI
		10h30	Minv	messe	Pierre MINNI / Fam. Léon DEBES - WEBER	Ko
		10h30	Saesso	messe		As
		10h30	Schaff	messe	<b>Fête Patronale André WINKEL 1er serv/</b>	Col

				Père Théophile LUTZ		
	10h30	Wilwis	messe	René SCHOTT 1er anniv, Rosa et Eugène SCHNEIDER et Marie-Rose RITTER	Re	
LU	20.01	18h00	Ettend	messe	Père Raymond DURRHEIMER et famille	Col
MA	21.01	17h00	Wilwis	messe	N.D. du Perpétuel Secours	OI
ME	22.01	9h30	Saesso	messe	<b>Avec les enfants</b>	OI
		10h00	Ett	messe	<b>Avec les enfants</b>	As
		19h30	Wingh		<b>Chapelet, puis assemblée de louange</b>	
JE	23.01	18h00	Minvh	messe	Fam Léon ADAM	OI
VE	24.01	16h45	Hochf	messe		OI
		18h00	Bossen	messe		OI
		18h00	Friedo	messe		As

### 3<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

**Journée mondiale des Lépreux. Une collecte aura lieu à l'issue des messes.**

SA	25.01	18h30	Schaff	messe		Col
		18h30	Schwin	messe		OI
DI	26.01	9h15	Mutz	messe	Alphonse KNAB	Ko
		9h15	Wingh	messe	Marinette et Nicolas HAGER	As
		<b>10h00</b>	Alteckendorf		<b>Célébration œcuménique</b>	OI
		10h30	Boss	messe	<b>Fête paroissiale</b>	
					<b>Avec le vicaire général Martin BOGNER</b>	
					Famille WEISS-KORRMANN	
		10h30	Friedo	messe	Angélique RECHT	As
		10h30	Hochf	messe	Yannick HULLAR	Jo
		10h30	Scherl	messe	Jojo WEIBEL	Re
LU	27.01	18h00	Ettend	messe		Col
MA	28.01	17h00	Wilwis	messe	Joséphine et Antoine HIRSCH, fam FISCHER	OI
ME	29.01	10h00	Hochf	messe	<b>Avec les enfants</b>	OI
		19h30	Wingh		<b>Chapelet, puis assemblée de louange</b>	
JE	30.01	18h00	Minvh	messe	Intention particulière	OI
VE	31.01	16h45	Hochf	messe		OI
		18h00	Bossen	messe		OI
		18h00	Wingh	messe		As

### 4<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

SA	01.02	18h30	Lixh	messe	Michel HUSS – Marlyse KRIEGER et fam.	Col
		18h30	Scherl	messe		OI
		18h30	Wingh	messe		As
DI	02.02	9h15	Minvh	messe	En l'honneur de la Vierge Marie / Alice RISCH	Col
		9h15	Saesso	messe		Ko
		9h15	Wilwis	messe		As
		<b>10h00</b>	Mutz	messe	<b>Fête Patronale avec bénédiction de St Blaise</b>	OI
		10h30	Ett	messe	Famille VIX-STEINMETZ-SCHMITT	Col
					Joseph DIBLING et Jeanne DEFOSSET	

	10h30	Gings	messe		Ko
	10h30	Hochf	messe	Jacqueline WICKER	As
LU	03.02	18h00	Ettend	messe	Col
MA	04.02	17h00	Wilwis	messe	OI
ME	05.02	9h00	Wingh	messe	As
		10h00	Minvh	messe	OI
		19h30	Wingh		
JE	06.02	18h00	Minvh	messe	OI
VE	07.02	16h45	Hochf	messe	OI
		18h00	Bossen	messe	OI
		18h00	Friedo	messe	As

**5<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE**

<b>SA</b>	<b>08.02</b>	18h30	Schaff	messe	As
		18h30	Wilwis	messe	OI
		<b>19h00</b>	Minvh	messe	Col
<b>DI</b>	<b>09.02</b>	9h15	Bossen	messe	Col
				Madeleine et Jérôme ZIRNHELT Lucien SCHAEFFER (soleil d'automne)	
		9h15	Land	messe	As
		9h15	Schwin	messe	OI
		10h30	Hochf	messe	OI
		10h30	Mutz	messe	Ko
		10h30	Ringel	messe	Col
		10h30	Wingh	messe	As
				<b>2ème secret pour la 1ère Communion</b>	
				Fam GURTLER - MOENICK	
LU	10.02	18h00	Ettend	messe	Col
MA	11.02	17h00	Wilwis	messe	OI
ME	12.02	10h00	Schwin	messe	OI
		19h30	Wingh		
JE	13.02	18h00	Minvh	messe	OI
VE	14.02	16h45	Hochf	messe	OI
		18h00	Bossen	messe	OI
		18h00	Wingh	messe	As

*Bonne et heureuse année 2014 à tous !*